

# LA GUERRA, INEVITABLE, SIGUE SIENDO OBSESION MUNDIAL

## A LOS 16 AÑOS DEL ARMISTICIO

Alemania renueva sus protestas pacifistas, pero advierte que defenderá su derecho de subsistir

Un revuelo causa la noticia de que Inglaterra, Francia y Bélgica, han convenido ayudarse recíprocamente en caso de conflicto

LA PRENSA INGLESA REPROCHA A ALEMANIA SU PRECIPITADA CONSTRUCCION DE DEFENSAS ANTIAERIAS

**EL DIA DEL ARMISTICIO**  
GINEBRA, 12. — Desde que se concertó el armisticio, hace 16 años, hasta hoy, los estadistas del mundo jamás, como ahora, han estado frente a los peligros que ofrece la sinóptica escena internacional de sus abundantes complicaciones. Entre los diplomáticos y autoridades de la Liga de las Naciones, se marja una densa atmósfera de desconfianza, con motivo del aniversario del armisticio.

**MUNDO ANTES DE UN AÑO**  
Berlín, 12. — Un vistazo sobre la servancia del aniversario del armisticio en las principales capitales del mundo, demuestra que la esperanza de la paz, mantiene una inquietud no superada por ninguna época, pareciendo debilitados los aspectos de la civilización a través de dieciséis años que han transcurrido después de la terminación de la guerra mundial. Mientras el 16° aniversario del armisticio encuentra la mayor parte de las naciones armadas y preparadas para las prácticas llamadas "poses defensivas", Alemania ostenta la insistencia de esfuerzos de la paz, basada en derechos que cada nación debe tener dentro del concierto del mundo. En medio de la inquietud general de Europa, no dejan de surgir las ediciones de varios observadores, uno del centro de la propia Europa central, que pronostican que el mundo se verá otra vez disturbado tre-

mendamente antes de un año. Si la condición de igualdad no ha de prevalecer en la fuerza de los medios defensivos por los que se lucha actualmente, acaso los pronósticos se han de cumplir, pero, al decir de la prensa alemana, el Reich no pondrá jamás voluntariamente la amenaza de la fuerza a la acondicionada paz, sino que justificará que en el caso de un conflicto, estaría forzada a defender su derecho de subsistir entre los estados de la tierra.

**LOS TRES EJERCITOS**  
París, 12. — El periódico "Paris Midi", anuncia hoy que los altos comandos de los ejércitos de la Gran Bretaña, Francia y Bélgica, han concluido un agreement para aplicaciones en el caso de una nueva guerra, según lo cual, dos naciones siempre reforzarán y se prestarán servicios, en caso de que sean atacados por otra nación. En este sentido, la flota aérea de cualesquiera de esos países, podrá hacer uso indistintamente de los aero-puertos de los mismos.

**LA SUSCEPTIBILIDAD ALEMANA**  
Londres, 12. — Agencias alemanas transcribieron anoche editorialmente los textos de varios artículos de fondo aparecidos en Berlín con motivo de las negociaciones de defensa común concertadas entre algunos países vecinos. Aunque la prensa londinense cree (Pasa a la página 16)

### Ayer sufrió un serio accidente en su finca de Turrialba don Eloy Castro

Fue arrollado por una polea y recibió varios golpes y una herida en el pecho por lo que hubo necesidad de trasladarlo al hospital de aquella localidad

Ayer por la mañana el estimable agricultor don Eloy Castro, hijo de don Benito Castro, fue víctima de un serio accidente en su finca "Santa Ro-

### Si don Víctor Guardia lograra imponer precios a las compañías eléctricas entonces habría motivo para que se nos critique; antes, no, contesta el Sr. Koberg Bolandi

Los que nos atacan a media batalla por puro gusto o exagerada intrascendencia están haciéndolo un servicio muy grande a la Electric Bond & Share

Con la habilidad de que tiene tan fama, don Víctor Guardia en su contestación del sábado a mis dos preguntas ha querido esquivar el punto que se le planteó por la tangente. Mi intención era convertir la estéril discusión en algo que fuera de valor práctico. Por eso esperaba que el Licenciado Guardia Quirós aceptara de buen gusto. (Pasa a la pág. TRES)

### El ultimatum de los zapateros en huelga fue transcrito esta mañana a los patrones

Reuniones de importancia en Heredia y Cartago esta mañana para definir el paro en esas ciudades

Esta mañana en esta capital a las nueve se celebró una nueva reunión de los zapateros en huelga a la que asistieron varios cientos de los operarios parados y en ella se tomaron importantes acuerdos, pero en defini-

### El Dipdo. don Juan E. Romagosa estudia un plan para resolver la situación económica de todas las municipalidades de la república y combatir la desocupación

#### Principales extremos de ese trabajo

Como el diputado señor Romagosa está estudiando la manera de aliviar la situación municipal de Limón, señor Roberto Faith, competente empujado de la Inspección General de Municipalidades, le sugirió el siguiente plan que beneficia a todas las mu-

nicipalidades de la república y que resuelve el problema de la desocupación y otras dificultades del momento. El plan es el siguiente: Se constituye al Banco Internacional, como único comprador y vendedor de divisas extranjeras, comprándolas

# LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

AÑO XXXIII

SAN JOSE, COSTA RICA,

Lunes 12 de Noviembre de 1934

NUMERO 10.196

## Paraguay define su posición para terminar el conflicto del Chaco

BOLIVIA INFORMA DE SU ULTIMA VICTORIA. RESULTADO DE LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES

**GINEBRA, 12.** — En los círculos diplomáticos ha sido recibido con profundo desagrado el texto de un telegrama, firmado por Riart y dirigido al Sub-Comité de Conciliación. Del texto, aunque oficialmente no ha sido publicado, se conocen varios detalles.

Según el nuevo comunicado, Paraguay se niega a negociar sobre las bases del Sub-Comité que fueron ofrecidas el viernes pasado. Paraguay, sin embargo, insiste en que deben suscribirse las hostilidades estableciendo el sistema de seguridad antes de proceder a cualquier arreglo.

**PARAGUAY DICE QUERER LA PAZ**

París, 12. — Un comunicado de Asunción, Paraguay, transcribe la intención verdadera del gobierno y pueblo paraguayo en conexión con el conflicto del Chaco. Según eso, Paraguay, lejos de obstaculizar los procedimientos en pro del arreglo, quiere la paz, demostrándolo así con el sinnúmero de sugerencias que ya ha hecho en todos los centros que han demostrado interés por cooperar en el arreglo de la disputa.

Lo que recalca el comunicado semi-

oficial, es que Paraguay se opone a asistir a la entrega de ventajas cuando Bolivia no ha demostrado en ninguna ocasión haber ganado teóricamente dicha disputa en la acción de las armas.

**VICTORIA BOLIVIANA**

La Paz, 12. — Se informa oficialmente que 200 cadáveres de paraguayos fueron enterrados por los bolivianos después de la batalla en el sector de Villazón. Se anuncia que las tropas bolivianas, en las cuales formó también parte un regimiento de caballería aniquiló dos regimientos

paraguayos y un tercero que buyó en dirección de Ticuña.

Los bolivianos cortaron el camino militar paraguayo, donde capturaron gran provisión sanitaria que era transportado en camiones Villazón está situado entre Algodonal y Ticuña.

**ELECCIONES**

La Paz, 12. — El Ministro del Interior ha declarado que un escrutinio incompleto en las votaciones de todo el país, indica que el candidato presidencial republicano Franz Tamayo ha triunfado en las elecciones presidenciales.

## JAPON AMPLIARA SUS EXPLICACIONES SOBRE LOS MANDATOS QUE LA LIGA LE CONFIRIERA EN LAS ISLAS DEL PACIFICO

**GINEBRA, 12.** — La Comisión iniciado con la instancia de la comisión hacia Japón en el sentido de enviado al Consejo, que está que éste ofrezca explicaciones sobre

### Créese que mañana caera el Gabinete Belga

**RENUNCIA EL GABINETE RUSELAS, 12.** — Se tiene entendido que mañana será anunciada la dimisión del gabinete en la Cámara como resultado de divergencias surgidas entre el Ministro de Finanzas Say y el Ministro de Pre-

supuestos, Ingenbleek y el Ministro sin cartera Van Zeland. Al respecto, ya se dice que Jaspas se encargará de constituir rápidamente nuevo gabinete, haciendo solamente unos pocos cambios de los ministros actuales.

## EL GRAVE ACCIDENTE DE TRAFICO DE ANOCHE EN EL VIRILLA

Un auto se desplomó en un precipicio de unos 18 metros

Los siete ocupantes del vehículo resultaron heridos, tres de bastante cuidado

**LAS VICTIMAS NOS RELATAN EL SUCESO**

Anoche, en la carretera que conduce de esta capital a Alajuela, en el puente del Río Virilla, unos cuantos metros al Norte, ocurrió un gravísimo accidente de tráfico por el cual hemos recogido todos los apuntes correspondientes, que a continuación trasladamos al Norte, ocurrió un gravísimo

(Pasa a la página 16)

## Cuatro señaras y dos menores de edad intoxicados hoy en el Dispensario Antituberculoso

### Se les atiende en el Hospital de San Juan de Dios

Las señoras Rosa Retana, Jesús Pitty Córdoba, su hija Amalia Mora Pitty y la hija de ésta, Margarita Mora, y una señora de apellido Alvarado y sus dos hijos, resultaron intoxicados hoy después de ser sometidos a

un tratamiento de inyecciones de calcio en el Dispensario antituberculoso. En cuanto se nos comunicó la noticia estuvimos a ver al Hospital a estos pacientes, habiendo hablado con Amado. (Pasa a la pág. TRECE)

## Un niño pereció ahogado cerca de San Joaquín de Heredia esta mañana

Milagrosamente se salvó el hermanito, pues ambos cayeron en una poza, cuando iban a dejar el almuerzo al padre

Todo el vecindario de San Joaquín de Heredia se ha conternado hondamente hoy a consecuencia de una tragedia ocurrida como a las 9

de la mañana en un lugar cercano a dicha jurisdicción, en la que perdió la vida un niño y otro se salvó. (Pasa a la pág. DIEZ Y SEIS)

## 19 casos de tifoidea fueron constatados en esta capital el sábado anterior

La denuncia de estos casos alarma a la ciudad

Esta mañana, en fuente autorizada, se nos dio cuenta de que en esta

capital habían sido localizados 19 casos de fiebre tifoidea y que de ello se había dado cuenta al Superior a fin de tomar las medidas necesarias. Este informe, desde luego no nos sorprendió por cuanto pese a las aclaraciones que motivara una publicación anterior nuestra sobre este asunto, teníamos seguridad de que en la capital y en forma alarmante se está propagando esta epidemia.

Este informe ha causado gran alarma y se han tomado todas las medidas del caso para contrarrestar el avance.

Después de haber recogido esa noticia, cuando ya estaba pasada a los Linotipos, recibimos un telefonema del doctor Luján, Jefe de Sanidad, por medio del cual nos asegura que no se trata de 19 casos de tifoidea, sino de nueve a lo sumo, y que se estudian a fin de dar informes ciertos al respecto.

En todo caso, uno y otro dato confirman nuestras anteriores informaciones al respecto y por ello hemos pasado ambos al público.

## Esta tarde fue presentado el nuevo dictamen sobre el salario mínimo que elaboró la Comisión Especial

Las bases del dictamen son las mismas que adelantamos en edición anterior

En una de nuestras ediciones anteriores informamos que la Comisión Especial del Congreso, integrada por los representantes don Juan Rafael Arias, don Carlos María Jiménez, don Aquileo Orlich, don Luis Demetrio Tinoco

y don Marco Tulio Maroto, que fue encargada de estudiar y presentar un nuevo dictamen sobre el proyecto para establecer el Salario Mínimo, había llegado a un acuerdo. (Pasa a la página 16)

# Corbatas

en Gran LIQUIDACION  
Lindisimas, de última moda en  
los más modernos estilos  
Venga y encontrará la de su gusto  
Almacén CASTRO & QUESADA Sucs.

## Orientaciones débiles y orientaciones sólidas en el pensamiento de los educadores

Con motivo del proyecto que ha sido enviado por el Ejecutivo al Congreso para hacer venir a nuestro país una misión pedagógica chilena, tuvimos ocasión de escuchar una conversación en que participaba nuestro distinguido amigo el Licenciado don Alejandro Aguilar Machado.

Como estimamos oportunos y atinados sus conceptos alrededor de la tan traída y llevada idea pedagógica, nos hemos empeñado en reconstruir hoy para nuestros lectores, sus palabras mencionadas. Decía el Licenciado Aguilar Machado:

—Efectivamente, me he impuesto del proyecto del Ejecutivo encaminado a conseguir fondos para traer una distinguida misión pedagógica de la República de Chile, tan querida por todos los costarricenses. No puedo por menos que mirar con simpatía la posible venida de caballeros cultos, preparados, quienes al cambiar sus puntos de vista, con los de la intelectualidad costarricense, no harán otra cosa, seguro estoy de ello, que abondar las vinculaciones de mutua simpatía y respeto entre pueblos de un mismo continente, y semejantes por más de un aspecto.

Nos pareció muy interesante la experiencia suya derivada de los Congresos de la Habana a que asistió durante la administración del Licenciado González Víquez; en virtud de lo cual, queremos resumirla:

—Aparte de las actividades diplomáticas, originadas por la posición

"He creído y sigo creyendo que necesitamos, por muchos años todavía, del sólido y tradicional pensamiento europeo"

Orientación pedagógica y materia metodológica

Una conversación con el Lic. Alejandro Aguilar Machado

q' tenía en el Gobierno de aquel entonces, asistí en La Habana al Congreso de Redactores, Decanos y Educadores, convocado en cumplimiento de un decreto de la Sexta Conferencia Panamericana, y al Congreso Internacional de Universidades con motivo de celebrarse en aquel año de 1930 las fiestas del bicentenario de la Universidad de La Habana. Pude, pues, estar en contacto directo con eminentes representantes de las más acreditadas universidades de este y el otro hemisferio, y con los delegados de todos los gobiernos de América, entre los cuales figuraban profesores universitarios de larga experiencia pedagógica y de valiosísimas credenciales por la actuación suya dentro de los países cuya representación ostentaban. Hoy, ajeno ya a las reservas que las posiciones oficiales imponen al criterio, puedo manifestarle que, en general, y salvo raras excepciones, pude observar en el pensamiento de no pocos representantes de nuestros países latinoamericanos, falta de madurez, de ponderación en todo cuanto se refiere a la política pedagógica, ésta que, más que a la historia puramente académica de la pedagogía, se refiere a

la ciencia misma de la educación, como algo vivo, real y palpante. En general, llegué a la conclusión de que sobre el particular no existía ni si algún acuerdo entre los representantes de los diversos países hispanoamericanos y en más de una ocasión, me fué dado sorprender profunda disparidad de criterio hasta en defegados que representaban a un mismo país o un común interés pedagógico. Así pude constatar, en tesis general, cuánto más maduro y sólido es el pensamiento de los maestros europeos y de los norteamericanos, formados bajo la influencia y proyección directa de aquéllos, lo que me hizo, en muchos acalorados debates de la subcomisión en la cual actué directamente, ponerme de acuerdo con los representantes de Estados Unidos, para servir, a manera de poder moderador, en la discusión no pocas veces caldeada de algunos exponentes distinguidos de pueblos hermanos del nuestro. En general, la valiosa experiencia por mí adquirida me dice todavía que este continente, juzgado por Keyserling como el del tercer día de la creación, padece aún los efectos del diletantismo, del ensayismo no siempre oportuno ni bien meditado, propio de toda cultura que se encuentra —como en general son las nuestras— en vías de transición. He creído y sigo creyendo que necesitamos, por muchos años todavía, del sólido y tradicional pensamiento europeo, el cual, aplicado a las condiciones sociológicas de nuestro medio servirá siempre como de fuerza equilibradora para contener esas tendencias movilizadas e inquietas, propias de todas las razas juveniles, elaboradas en el crisol donde se funden temperamentos diversos, por no decir contradictorios, como son los de las razas aborígenes o ibéricas, fundidas en el alma naciente de hispanoamérica.

—Cual cree usted, don Alejandro, que podría ser la más acertada orientación pedagógica para nuestro país?

—Tan trascendental es su pregunta, que para contestarla, requeriría el escribir muchas cuartillas o formular un plan completo de gobierno. Sólo me concretaré a decir a usted el espíritu general dentro del cual han de moverse los sistemas educacionales, conforme a las más avanzadas tendencias de los más autorizados pensadores del mundo. Precisamente acabo de leer el libro traducido por la casa Ca'pe, de Emilio

Durkheim, el primer sociólogo y uno de los primeros pedagogos de Francia, eminente catedrático que fue de La Sorbona, heredero de Ferdinand Buisson en la cátedra de ciencia de la educación, y, leyendo esa indiscutida autoridad, he confirmado, una vez más, la convicción íntima, que desde mi viaje a La Habana había fortalecido ya en mi alma, de que la educación, como órgano vivo de un pueblo que es, no puede separarse de las otras estructuras que integran a la sociedad; es decir, no puede ser un rodaje que ejecute movimientos autónomos, desligados de las demás instituciones que viven como brotes de condiciones sociales, cuyo determinismo impone una fisonomía especial a cada conglomerado humano. Durkheim afirma q' "si empezamos preguntándonos cuál debe ser la educación ideal abstrauyendo toda condición de tiempo y de lugar, es que admitimos implícitamente que un sistema educativo no tiene nada real en sí mismo. No vemos en él, un conjunto de prácticas y de instituciones que se organizan lentamente en el curso del tiempo, que son solidarias de todas las otras instituciones sociales y que son expresión suya, y que, por tanto, como ocurre con la estructura misma de la sociedad, no pueden cambiarse cuando se quiere." "Cuando se estudia históricamente la manera como se forman y se desarrollan los sistemas de educación, nos damos cuenta de que dependen de la religión, de la organización política, del grado de desarrollo de las ciencias, del estado de la industria, etc. Si las separamos de todas estas causas históricas, quedan incomprensibles".

Si nos fijamos en las opiniones que aparecen en periódicos y revistas de muchos pueblos hispanoamericanos, notamos cómo tratan de otorgar libertades exageradas a una juventud bulliciosa, impresionable, en una etapa de la vida en la que no ha aprendido aún a domeñar los instintos congénitos, primer estadio

Anunciarse en  
LA PRENSA LIBRE  
"el diario de la tarde"  
es buena inversión.

Uvas - Manzanas - Perlas

(REFRIGERADAS)

AU BON MARCHÉ

(Frente Compañías Eléctricas)

Teléfono 2788

L. VANNI L.

de todo sistema de educación orgánica y racionalmente concebido. Frente a esta tendencia disociadora, gravísima para nuestros países tropicales, se levanta la experiencia de Durkheim, sociólogo reposado, hijo de una civilización que ha aniquilado la experiencia de muchos siglos de intensísima vida, declarando que: la educación debe ser ESENCIALMENTE COSA DE AUTORIDAD. Esta importante proporción puede, además, establecerse directamente. En efecto: hemos visto que la educación tiene por objeto sobreponer al ser individual y a social, que somos al nacer, un ser enteramente nuevo. Ello debe llevarnos a rebasar nuestra naturaleza inicial; debido a esta condición, el niño se hará hombre. AHORA BIEN: NOSOTROS NO PODEMOS ELEVARNOS POR ENCIMA DE NOSOTROS MISMOS, SI NO POR UN ESFUERZO MAS O MENOS PENOSO.

—En la materia metodológica, en forma sintética, que podría usted decirnos sobre la experiencia que ha ya adquirido?

—En este campo, conozco casi todos los sistemas en boga. He oído en los Congresos ya mencionados, discusiones sobre todos ellos; defensas a unos y ataques a otros de dichos métodos. He presenciado lecciones de profesores y catedráticos conspícuos de este continente y de profesores europeos. Vi en Bélgica trabajar algunos institutos bajo el plan y sistema del doctor Decroly. No igno-

Unicamente en las importaciones a New York y New Orleans, quedarán aumentadas las tarifas marítimas de la United

Del 15 de los corrientes en adelante, como se ha informado, la Fruti Co., subirá sus tarifas marítimas en puerto Limón en un diez y 25 por ciento de las actuales.

De fuente informada se nos dice que esa elevación de tarifas se nos re únicamente a las mercaderías que se traigan de Nueva Orleans y Nueva York pues en cuanto a los otros lugares quedarán en vigencia las actuales.

Pese a que se han hecho gestiones para evitar esta alza, se nos asegura que el 15 entrarán en vigencia.

ro que hoy, en algunos pueblos, debaten frente a frente la pedagogía llamada tradicional y la pedagogía que sustenta la escuela viva, la escuela viva, Se los defectos, método meconicista y comprende ventajas y defectos del sistema, las correlaciones.

Y después de tan dilatada experiencia, puedo aseverar, con toda fuerza de mi espíritu, q' en todos los sistemas existe lo bueno y lo malo y q' por encima de la historia de ideas pedagógicas y de la discusión sobre parciales o unilaterales ideologías, sólo una verdad puede darse, con igual consistencia a la que tienen las Pirámides del Egipto: el proceso educacional de los pueblos, así los grandes como los pequeños, así los pobres como los ricos y poderosos, desfilan por categorías de maestros y profesores, los malos y los buenos; los que crieron para enseñar y los que enseñaron a enseñar. Y el desenvolvimiento de todas las facultades latentes en el alma de los niños y en el espíritu de las generaciones nuevas, ha sido el resultado de ese incomparable arte que es el verdadero método, hijo no de métodos ni de teorías pedagógicas, sino de una determinación de su propio destino y de una más íntima y excelsa vocación.

Hasta aquí, las interesantes y nacionales declaraciones que nos hiciera el Licenciado Aguilar Machado y las cuales mucho agradeceremos.

## ¡NOCHE BUENA!

## ¡Los Juguetes!

## ¡Ah! Pero con el

## TIMBRE LA FERIA

## resolvemos el problema

MISA DE REQUIEM

Algunos de los exilados guatemaltecos residentes entre nosotros solicitarán de uno de nuestros templos el oficio de una misa de requiem por el eterno descanso de los 30 jóvenes que fueron ejecutados recientemente en aquel hermano país con motivo de los últimos sucesos políticos que son del dominio público.

Oportunamente circularán las invitaciones para ese acto religioso.

INTRODUJOSE A LA CASA DE UNA SEÑORA

Rompiendo la cerradura de la residencia de la señora Zoila E. de Rueda, un peligroso sujeto de apellido Valverde se introdujo, llevando según se sospecha, la intención de robar, pero fue sorprendido por los vecinos que dieron inmediatamente aviso a la policía.

Un gendarme logró sorprender al

Colocaremos

sus anuncios en  
LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

de manera que el público los leerá

atrevido sujeto, deteniéndolo y conduciéndolo inmediatamente a la cárcel.



Próximas Salidas de Puerto Limón

Para EUROPA

(SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM y HAMBURGO)

Vapor SYRA - 24 de Noviembre

m. n. St. LOUIS - 10 de Diciembre

Para GUATEMALA

(PUERTO BARRIOS Y LIVINGSTON)

m. n. St. LOUIS - Diciembre 3

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirigirse a:

Hapag - Lloyd

Agencia Costa Rica  
San José - Teléfono 2888

Felipe J. Alvarado & Cia.

Sucs. S. A.  
LIMON



## LAS MEJORES MADERAS

a los precios más económicos

— LAS ENCUENTRA EN EL —

## DEPOSITO DE RAMON LEON h.

Teléfono 3032

100 varas al Norte de la  
Panadería Musmanni

# LOS VECINOS DE ARANJUEZ NO PIDEN QUE SE LES REGALE LA CLOACA, PERO TAMPOCO ACEPTAN PAGARLA DOS VECES

San José, Noviembre 11. de 1934. Por otra parte la municipalidad de San José, Director de la PRENSA LIBRE. Ciudad.

En su acreditado periódico del viernes de los corrientes hemos leído en los puntos tomados de la sesión municipal de esta ciudad de ese mismo día en relación con el reclamo presentado por los vecinos de este lugar de Aranjuez referente al cobro indebido que se nos hace del costo de la instalación de la red de cloacas que todavía están inconclusas, las frases del Regidor Calvo. Dice este señor que no hay ley que autorice a los municipios para regalar obras. Pero de seguro que este señor Regidor no se cuenta exacta de la lectura del memorial, o estaba pensando tal vez en una cosa cuando afirma semejante cosa, y digo esto porque no es cierto que estos vecinos hayan pedido que se regale obras toda vez que sabemos desde que no tenemos representación en la Municipalidad, pareciera que nos haya borrado del mapa de la ciudad, y al hacer el reclamo en referencia es porque no creemos justo que un vecindario sea quien pague el valor de la obra para que la municipalidad la explore, además de cargar con el impuesto trimestral por el servicio que de ella se haga, apareando en los recibos de cada vecino impuestos por el mismo concepto.

Por otra parte la municipalidad debe de informarse a cuánto monta el costo de la obra, deduciendo de ella la tubería empleada que fue donada por el municipio al hacerse el cambio de tubos, y de esta manera darse cuenta exacta de lo que se está cobrando por metro lineal, ver a cuánto sube el precio de esta construcción a razón de 29.50 el metro lineal por la apertura de zanjas y conexión de tubos. Pero antes de seguir adelante queremos hacerle una pregunta al Regidor Calvo. ¿Tiene usted casa propia con servicio de cloaca? ¿Ha pagado lo correspondiente al costo de la instalación del tubo madre como dijéramos? Estamos seguros que no, porque esto equivaldría a que usted hiciera un edificio de alquiler para que su inquilino le cobrara a usted por el derecho de habitar en él. ¿Estaría usted conforme con ello? De seguro que no, pues eso mismo es lo que reclaman con justicia estos vecinos, de tal modo que lo que va a ser un negocio para el ayuntamiento y una carga más para el vecindario, se le llame regalo.

Aquí sucede lo contrario a lo dicho por el señor Presidente de la República Licenciado don Ricardo Jiménez cuando dijo que el que pagaba la música mandaba en el baile, pues nosotros pagamos la música para que man de la municipalidad.

La comisión defensora

## Si don Víctor Guardia lograra...

Viene a la página PRIMERA

En la ocasión que yo quería conseguirle para que nos diera una lección efectiva cómo hubiéramos podido obtener demoras de muchos años una buena rebaja en las cuentas de la mayor parte de los abonados a los servicios eléctricos en San José. Y en ese sentido, nueva y atentamente lo insto para que considere qué bueno sería que se hiciera cargo de darnos ese ejemplo como a su juicio debiéramos haber procedido. Con su anuencia yo me embarcaría por que la Junta Eléctrica pasara inmediatamente en sus manos el caso de algunas poblaciones vecinas a la capital para las cuales no hay más que una autorización, como regía hasta pocos días para el cantón de San José. Si don Víctor lograra imponer rebajas a las compañías eléctricas extranjeras entonces sí habría motivo justificado para que los que hablan por hablar nos critiquen; antes no. Además, se ahorraría mucho tiempo, se ganaría un punto como ese, ya dominaría completamente la situación para arreglar luego las condiciones de los servicios eléctricos en la capital. No debe olvidarse que obras son obras y no buenas razones!

del tranvía que ha estado pendiente ya tantos meses sin que siquiera haya sido fallada en primera instancia. El Servicio Nacional de Electricidad no fue creado sólo para litigar, sino para defender de la mejor manera posible a los consumidores de fuerza eléctrica. Si por una vía más rápida y efectiva podíamos lograr más ventajas de las compañías que mediante un juicio largo, es claro que teníamos que coger por ese camino. Ahora que para las compañías la Junta Eléctrica no va a seguir pintada en la pared y que una ley tan importante como la que lleva el nombre del ex-diputado Padilla, que tan noblemente luchó por estas cuestiones, ha llegado al fin a ser respetada como lo imponía el prestigio nacional, estimo que los que nos atacan a media batalla por puro gusto o exagerada intransigencia están haciéndole un servicio muy grande a los personeros de la Electric Bond & Share. Esto es evidente, porque, al ver como se nos trata, será muy difícil que elementos de valía y que se estimen quieran correr el riesgo de verse en trances parecidos y no aceptarían puesto alguno en el Servicio Nacional de Electricidad. Eso es de gran importancia para las compañías eléctricas extranjeras que ahora están obligadas a cumplir muchas cláusulas con garantías para el público. ¡El tiempo dirá si tengo razón!

M. Koberg Bolandi

12 Noviembre. 1934.

## CHOCO UN AUTOMOVIL CON UNA CARRETA EN SAN JOAQUIN DE HEREDIA

Se ha pasado parte de un choque ocurrido en el camino de San Joaquín de Heredia entre una carreta tirada por bueyes y un automóvil.

Por fortuna no hubo accidente personal que lamentar, aunque uno de los vehículos quedó con serios desperfectos.

## 200 mulas que fueron enviadas a Puerto Armuelles, fueron compradas por la United

La venta de mulas en la anterior semana fue extraordinaria, pues la United por medio de intermediarios procedió a la búsqueda de dichos animales y pudo embarcar para Puerto Armuelles más de 200.

Esas mulas fueron vendidas a precios altos y ahora han quedado escasas en las plazas por lo que sus precios mejorarán cada vez más.

En Puerto Armuelles esas mulas son usadas en el acarreo de fruta y tiros de varias especies ya que es el animal que más se presta para los trabajos de nuevas plantaciones de banana que la United está haciendo en aquel lugar.

Inserte sus anuncios en LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde" y crecerá su negocio.

## "¡He aquí, mi querido amigo, el nuevo producto Bayer!"



Su acción es instantánea contra los dolores y resfriados, y su tolerancia es perfecta.

Este producto viene en un envase modernísimo y cada tableta está herméticamente envuelta en papel celofán.

**Instantina**  
instantánea contra los dolores y resfriados

SE VENDE EN  
CAJITAS DE 8 TABLETAS  
Y TAMBIEN SUELTAS



¡COMPRE UNA CAJA  
HOY MISMO!



## En un régimen de libertad...

Viene de la Primera Página

—Sin embargo, no se sabe que el Encargado de Negocios alemán haya hecho representaciones en la Secretaría de Relaciones Exteriores. El no hizo más que comunicarnos las leyes que rigen en su país.

—Muy bien — contestamos nosotros — pero ya ve usted como esos anuncios han traído por consecuencia el conflicto actual de la Junta de Control de Cambios para resolver el problema de las compensaciones.

—Pero Alemania nada tiene que ver con eso. Ese conflicto es hijo nuestro y de nuestra propia cosecha. Por qué le vamos a echar culpas a Alemania?

—Sin embargo...

—Ya sé lo que usted me va a decir, que ellos imponen sus compensaciones. Que no dejarán entrar nuestro café si no les compramos mercaderías.

—Exactamente.

—Por eso digo que el conflicto es netamente costarricense. Los alemanes encuentran en Costa Rica el organismo oficial que les conviene. Se trata de un organismo hecho a su medida. Pareciera que el Control de Cambios se hubiera preparado para conveniencia de los alemanes.

—Por qué dice usted eso, don Tomás?

—Porque si no existiera ese organismo oficial que se llama Junta de Control de Cambios, los señores alemanes no habrían encontrado a quien notificarle las leyes de su país que a nosotros no tienen por qué importarnos. O en otras palabras no existiría este conflicto netamente ficticio que estamos confrontando. En un régimen de libertad no hay esta clase de problemas. Cada exportador se las estaría ingeniado a estas alturas co-

mo resuelve su propio problema y buscaría mercados para sus productos en cualquier parte y con mayor confianza. Para mayor claridad, voy a exponerle mi pensamiento de otro modo. Supongamos que no existe la Junta de Control de Cambios... ¿Qué sucede? ¿Dónde están las compensaciones alemanas? ¿Qué se hace todo este enredo de intercambios? Desaparece como por encanto. No habrá ni sombra de dificultades. Pero como no queremos desprendernos de los organismos ficticios, tenemos que atravesarnos también problemas ficticios. Es claro que estamos empeorando de esta manera la situación del país.

Y repetamos una vez más la teoría tantas veces manifestada en diversos reportajes, la de la libertad económica. Solamente de este modo podremos volver a la normalidad. Mientras continuemos por el camino de las leyes de emergencia y mantengamos esta clase de restricciones, no podremos recuperar nunca lo perdido, sino que llegaremos a extremos más complicados todavía. Me parece, pues, que el problema no puede de ser más sencillo. Volver a la libertad lo antes posible. Que renazca la

## VIEJO VERDE

le dicen al hombre que desea gozar de placer infinito, pero se siente agotado, que le duele la cintura o le dan mareos al agacharse, o siente decaimiento general.

Hay hombres que a los 60 poseen todas sus facultades: otros que a los 30 son ya Viejos Verdes. ¿En qué consiste? En el estado de los riñones. Rehabilita sus riñones por medio de las famosas

**Pastillas del Dr. Becker**  
para los riñones y vejiga

y rehabilitará su sangre y todo su sistema: se sentirá lleno de vida, de vigor, con agilidad para todo. Hay hombres que con un solo pomo han recuperado su salud y vigor. La fama de estas pastillas aumenta con los años: por algo es. Consígalas en las boticas.

confianza y que cada individuo procure su propio bienestar, que de este modo se logra el bienestar común.

Hasta aquí las importantes declaraciones de don Tomás que nosotros reproducimos del mejor modo posible y que agradecemos sinceramente.

## Un exportador cubano desea entrar en relaciones comerciales con las personas o firmas de Costa Rica que quieran exportar productos a Cuba

La Secretaría de Hacienda y Comercio ha hecho publicar en el diario oficial el siguiente aviso:

"El señor don Juan Leblanc, comerciante, comisionista y exportador con residencia en la Habana, ha expresado a esta Secretaría sus deseos de extender en Costa Rica sus negocios de tabaco en rama y elaborado para la

exportación, y entrar en relaciones comerciales con las personas o firmas que por su mediación quieran exportar productos a Cuba.

Lo que se pone en conocimiento del comercio y particulares dedicados a aquella clase de actividades agrícolas-industriales, para lo que el asunto pueda ser de su interés".

## Dos Preciosas Máquinas de Coser, Nuevas, Regaladas

Atención! Atención! Atención! Atención!

A partir de hoy, por cada compra que haga en la

**TIENDA PERERA** (Frente a la EUREKA)



se le entregará un ticket numerado para participar en ese valioso Obsequio que se hará en combinación con la Lotería del Asilo Chapui, que se jugará el día 23 de Diciembre próximo.

**Dos Preciosas Máquinas de Coser, nuevas, Regaladas**

A la presentación de este anuncio, recordado, le entregarán en la Tienda Perera, un ticket para participar en el SORTEO de estas DOS ESTUPENDAS MAQUINAS

# Con sólo una cajetilla privilegiada puede adquirir una Acción en el Concurso del 16 de diciembre Examine el interior de las cajetillas

*Emu  
Victor  
Buffalo  
Elegantes  
Liberty  
Irazú  
y Rex*

Muchas vienen privilegiadas

**10.005**

en Premios en Efectivo

## Pronunció hoy interesante conferencia el Secretario de Educación Pública

Hoy, a las dos de la tarde, se dieron cita en el Teatro Nacional los miembros del profesorado de las escuelas y colegios de esta capital y poblaciones circunvecinas, con el objeto de escuchar la conferencia del Licenciado don Teodoro Picado M., Ministro de Educación Pública, sobre sus observaciones pedagógicas durante la gira que realizó por Chile y otros países sudamericanos.

El señor Picado dió a conocer los adelantos que ha obtenido Chile en materia educacional durante los últimos años, dando a saber al profesorado y particulares que lo escucharon, todo lo que se relaciona con el desarrollo de la cultura chilena.

## El sábado fue inaugurado el nuevo edificio de la "Escuela Ascensión Esquivel" en la ciudad de Cartago

El sábado en la mañana, con una hermosa fiesta, fue inaugurado el amplio y sólido edificio que el actual Gobierno hizo construir para la Escuela "Ascensión Esquivel" en la ciudad de Cartago, por encontrarse el antiguo local en muy malas condiciones.

sumamente interesante la conferencia del Licenciado Picado, quien no omitió detalle de su gira, refiriéndose no solamente a sus observaciones en Chile, sino del Perú y otros países sudamericanos que visitara recientemente.

También dió a conocer el señor Ministro de Educación Pública las labores llevadas a cabo en el congreso pedagógico internacional a que asistió en representación de Costa Rica.

Al terminar su conferencia, el señor Picado M., fué sumamente aplaudido por la concurrencia, que salió gratamente impresionada de las atinadas observaciones y de la importante labor realizada por el apreciable funcionario.

## SE LANZO FURIOSAMENTE CONTRA EL PORTERO DEL HOSPITAL

El portero del Hospital de San Juan de Dios está acostumbrado a tratar y a recibir a toda clase de pacientes, así como a las numerosas personas que en horas reglamentarias hacen visitas a los enfermos, pero no había tenido, en sus muchos años de servicio, la dura experiencia que tuvo ayer.

Es el caso que un señor de apellido Solís se presentó en hora inconveniente queriendo entrar al Hospital y como no se lo permitiera el portero, que en esto no hace sino cumplir con las instrucciones que le han dado sus superiores, la emprendió a golpes con él. La policía intervino oportunamente y el irascible visitante fué a parar detrás de las rejas.

## Dos sospechosos que rondaban una tienda fueron detenidos

La policía ha tomado medidas de precaución contra los individuos que ya han tenido que ver con la justicia por delitos contra la propiedad y a esos sujetos se les tienen casi siempre bajo gran vigilancia policiaca.

Anoche, gracias a esa estrecha atención se cree que fue evitado un robo, pues rondando una tienda grande de la avenida central fueron vistos dos sujetos que han tenido antecedentes delictuosos y fueron detenidos y enviados a la celda de arresto mientras se ponen a la orden de la Agencia de Policía para ver si hay lugar a castigarlos por intento de robo.

## Representaciones de la Frutera ante el Congreso

Se cree que ello facilitará mucho la discusión

En la mañana de hoy, conversando brevemente con el licenciado don Ernesto Martín, recibimos estas pocas pero importantes noticias respecto a la suerte de los contratos bananeros.

—Creo — nos dijo don Ernesto — que para adelantar terreno en la discusión de estos contratos y para que llegue la pronta solución, la misma compañía debiera hacer representaciones en la Cámara, manifestando su anuencia con las reformas que se trata de introducir al convenio. Esto facilitaría grandemente la labor. La disposición de la Cámara es bien intencionada y es posible que lleguemos mediante esos medios a una

pronta solución del asunto. De otro modo, vamos a continuar interminablemente en discusiones diversas.

Esta misma opinión la recibimos de varios otros diputados que analizan el problema con toda imparcialidad.

## Se denuncia criminalmente el suicidio del joven Villalta

Esta mañana, ante el Alcalde Primero de lo Penal, se presentó un joven Arroyo a fin de declarar y denunciar criminalmente el presunto suicidio del joven Enrique Villalta, hecho del cual informamos oportunamente.

**EL PRIMER NOMBRAMIENTO**  
ASHINGTON, 12. — Después de la jornada electoral, que remató con el triunfo de los demócratas, el presidente ha venido a completar una portatísima de su vasto programa. El nuevo deal, con el nombramiento de Marriner S. Eccles, gobernador de Utah, como gobernador del nuevo sistema de la Federal Reserve.

mente, agregando que la víctima había muerto al día siguiente en el hospital San Juan de Dios.

El denunciante dice que al ver que se considera culpable de un hecho, ya que indirectamente recae que insistió a la víctima para tal determinación, ha decidido desde el día del suicidio, que se pide a la autoridad competente en debida forma acerca de este interesante caso.

## EL GRAVE ACCIDENTE DE AYER EN PIEDADES DE SANTA ANA

Ayer en las horas de la mañana en Piedades de Santa Ana ocurrió un grave accidente del que fue víctima el señor Francisco Herrera E., de unos 28 años de edad.

Según se nos dice, este señor iba con varios amigos y amigas a un paseo en Santa Ana y en Piedades optó por subirse a un árbol bastante alto con tal mala suerte que cayó de la copa del mismo produciéndose graves lesiones en todo el cuerpo principalmente en los brazos.

En el Hospital, a donde ha sido llevado el herido se le atiende en de-

bida forma a fin de evitar mayores consecuencias

## El deportista Vega, que sufrió ayer grave accidente, sigue mal

En uno de los juegos deportivos que ayer tuvieron lugar en el Estadio Nacional se registró un serio accidente al sufrir grave lesión el jugador alajuelense Edgar Vega Bolaños.

Inquiriendo informes esta mañana acerca de su estado, supimos que es bastante delicado pues presenta

roturas en la tibia izquierda y lesiones más serias por lo que el Hospital es sometido a un cuidadoso tratamiento.

Lamentamos el accidente y esperamos el pronto restablecimiento del joven Vega Bolaños.

## Dos temblores se registraron el sábado por la noche

El sábado por la noche y en la madrugada del domingo, fueron sentidos en esta capital dos temblores que alarmaron un tanto al vecindario, a pesar de que no fueron de mucha intensidad, aunque el de la madrugada sí fue de larga duración.

Calculase que el primero fue de intensidad II y el segundo de intensidad III, pero como no están instalados los sismógrafos del Observa-

torio Nacional, no hubo registro científico alguno.

No se tienen aún informes de que haya temblado en otros lugares de la República.

**PAPEL PERIODICO**  
Tamaño 28" x 42"  
RESMAS PLANAS  
\$ 7.50 la resma  
Imprenta Borrás Hermanos

## LA CONFERENCIA SANITARIA

Buenos Aires, 12. — Diez y ve naciones, inclusive los Estados Unidos, se reunieron hoy en el objeto de estudiar aquellos mismos problemas que se relacionan con las enfermedades más peligrosas que el hombre no ha podido vencer hasta el día.

Se trata de la Conferencia Sanitaria Americana que se reunirá diez días, proponiéndose como plan de acción unida para combatir aquellas afecciones como la peste bubónica, la fiebre amarilla, tuberculosis y la malaria.

# Casimires Ingleses

en los dibujos y colores de gran moda

**ACABADOS DE RECIBIR**

En eso tenemos un gran surtido como para satisfacer el gusto de la persona más exigente. VENGA y CONVENZASE.

## Artículos para Señoras:

Medias muy finas, Carrioles bellísimos, en los últimos estilos; Pañuelos, Sombrillas de Seda, etc., etc.

## Para Caballeros:

Medias, Cortes de Camisa de Seda y de Poplín de Seda, Camisas, Corbatas en preciosos estilos, Pañuelos, Fajas con hebillas de fantasía, Paraguas, etc., etc.

PERFUMES y LOCIONES de las mejores marcas y todo lo que necesite para un bonito regalo, a

precios que le harán comprar donde

**PANDOLFI Hnos.**

Avenida Central, antiguo local del Banco Keith



## LANZAN UNA CANDIDATURA PARA REINA DE LA BELLEZA TICA

Hoy habrá una serenata en honor a la señorita Virginia Trejos Fernández

Varios jóvenes, señoritas y caballeros, han formado un comité con el objeto de trabajar para sacar triunfante

pues se les decomisaron algunas herramientas que parece iban a ser usadas en la probable fractura.

en el próximo concurso de belleza a la señorita Virginia Trejos Fernández, en cuyo honor se ofrecerá esta noche una serenata.

Se ha comenzado ya la propaganda y se augura gran número de votos a favor de la mencionada señorita.

## MISA DE REQUIEM

Mañana a las 7 horas, en la iglesia de La Dolorosa, tendrá lugar una misa de réquiem por el alma que en vida fuera don Luis Garro Cartago.

Invitan al acto, don Graciela Garro varría de Garro y el resto de la familia del extinto, a quienes tenemos nuestro pésame.

## SALUDO DE NATALICIO



DOÑA SOLEDAD BORBON DE CARMIOI

Con ocasión de celebrar mañana el aniversario de su natalicio la estimada dama doña Soledad Borbon de Carmiol, cuyos méritos y altas virtudes en su hogar como esposa y madre reflejan en el ambiente social con ellos propios, nos es muy grato dedicar nuestro cariñoso mensaje de felicitación a los muchos que lleven la salud y el cariño a su tarjetero en este día.

Hija del hogar de don Manuel

Borbón Fernández y doña Fidélina González Soto, aportó al que fundara con el estimable caballero don German Carmiol todos los merecimientos que para prestigio de sus hijos se concentran en el risueño hogar del cual es esposa y madre.

Sean muchos más los años de ventura y dicha que el destino reserve a la estimable dama, a quien nos complacemos en rendir justo homenaje en la fecha de su natalicio.

# GRAN BARATILLO DE CASIMIRES

ingleses, garantizados y de las mejores marcas —

a **30<sup>00</sup>** el corte

Lisos y de fantasía -- Toda nuestra existencia, la más grande del país, a precios rebajados --

## Tienda del Almacén Madrigal

frente al costado Este del Mercado

### "La idea es que se debe pagar por todo lo instalado, sin considerar si se usa o no todo a la vez"

Me apresuro a contestar con el mayor gusto la pregunta que "un abonado" hace en LA PRENSA LIBRE del sábado al ingeniero don Alfredo Jiménez y a este servidor.

He aquí la cuestión de que se trata:

Si en casa del abonado hay una caja de fusibles que se funden cuando encienden una bombilla más de las que dichos fusibles permiten, ¿por qué no puede tener el interesado en su casa una instalación todo lo extensa que quiera y con todos los colgantes que necesite, sabiendo él que no puede tener más luces encendidas que las que paga y que son las que resisten los fusibles?

"No todo es como debiera ser y sólo me resta deplorar que no sea posible cambiar de hoy a mañana lo malo en muy bueno"

Así responde don Max Koberg la pregunta de un abonado a los servicios eléctricos

Sobre eso, de acuerdo con mi modesto saber y entender, atentamente respondo lo siguiente:

En el reducido número de lugares del mundo entero donde aún se emplea el por varias razones imperfecto sistema de cobrar los diferentes servicios eléctricos a tarifas fijas, se entiende que los abonados tienen que pagar, no por la fuerza que tomen o por la energía que consuman, sino por la carga instalada, esto es, por el total de los servicios de que disfrutan contando todas las lámparas y todos los aparatos que tengan en uso ya sea durante unos minutos, unas horas o durante todo el tiempo a que tienen derecho. La idea es, pues, que se debe pagar por todo lo instalado sin considerar si se usa o no todo a la vez.

Es ese el método de cobrar servicios eléctricos más rudimentario que hay y se usa todavía únicamente porque es el más fácil de entender y manejar. En realidad, es apropiado solamente donde se trata de un número fijo de lámparas o aparatos que tienen que estar en uso cierto tiempo más o menos fijo, como, por ejemplo, las lámparas de alumbrado público que día tras día deben alumbrar mientras haya oscuridad en las calles.

Para muchos abonados, que tenemos instalados tanto lámparas como diferentes utensilios eléctricos que no todos se usan a la vez, este sistema no es, por lo general, el más ventajoso, pues nos resulta injusto y caro tener que pagar todo lo eléctrico que necesitamos por tarifa fija y no

según la energía que consumimos; pero, por otro lado, las empresas sostienen que en esa forma los clientes tienen derecho a gastar tanta energía que para ellas sería imposible tolerar que paguen los precios establecidos de acuerdo con el máximo de la co-

rriente eléctrica que los abonados tomen de sus líneas sin sumar el consumo de lo instalado, pues así sus entradas se reducirían demasiado.

No es de hoy, sino desde hace años que existe esa situación. Por eso debo decir que lo que no es en mi año no es en mi daño. Mucho en esta tierra feliz no es como debiera ser y sólo me resta deplorar que no sea posible cambiar de hoy a mañana todo lo malo en muy bueno.

M Koberg Bolandí

12 Nov. 1934.

### RAMON CASTRO JIMENEZ y DORA BIANCHINI DE CASTRO.

ruegan a todos sus acreedores presentar sus cuentas detalladas y por duplicado al Lic. don Raúl Ugalde G., para efectuar próxima y oportunamente la cancelación total de ellas.

### LECCIONES OBJETIVAS A LOS NIÑOS SOBRE LA CONSERVACION DEL ARBOLADO

Cerca de la Escuela República Argentina se sacrifican árboles que sombrean el Torres

Alguna vez el chonista sorprende cuadros vivos que al día siguiente han de animar su pluma para llevar algún correctivo a la sociedad, o a sus organismos.

Y ayer nos pasó esto:

Cerca de la Escuela Argentina, camino a Tibás donde ha de pasar más de una autoridad al día, inmediato a la vega del Torres, un añoso árbol caía al golpe del hacha del trabajador.

No es el último árbol que caerá a vista y paciencia de los niños y de los maestros, pero hagamos un comentario corto y sustancioso.

Ese árbol queda fronterizo a una corriente de agua que necesita protección, siquiera por los malos olores que despiden nuestros Manzaneros, pero nadie vigila aquí estas cosas.

Hay que instruir al campesino y abrirle sus ojos. Parece mentira que treinta años de escuela no sean suficientes para que muchos abran los ojos y no hagan estas cosas.

Con qué dolor miraba un chiquillo que el viejo amigo del hombre caía despedazado por la herramienta de un peón que no sabe de la belleza del árbol y de su tilad frente al manantial.

Mientras en la escuela se hace que rer al árbol y se canta al porque, a la fuente y al pájaro, nuestros hom-

bres destruyen sin conmiseración la manigua y han dejado la atiplanicie central sin arbolado.

No será predicar en desierto pues algunos leen y han de dolerse como el chonista de este despojo.

Y la misma queja tenemos de otro lado. En un terreno que el Crédito Hipotecario posee en Cinco Esquinas, cerca del lugar donde estuvo una teniería, se ha arrendado una finca a unos agricultores que han suprimido cuanto árbol hay por allí con el pretexto de hacer leña y sitio para huertas.

Pero las autoridades sólo saben de las cercanías de su oficina y des cuidan todo esto que atañe a la vida del espíritu y del porvenir.

Y ahora que al través de los cobles hemos visto el nombre del Comandante Doval de la Guardia Civil de España, sólo hemos pensado en el enorme yerro que tuvo el país al no aprovechar sus servicios. Si eso se hubiera hecho, no habría merodeo en las campiñas y los sembradores producirían más ahora que el país siente la necesidad de oro para cubrir sus importaciones, ahora que dicea que hay necesidad. Si necesidad de de compensación y de trabajar más.

LUNEN



**¡Oh!**  
**¡Sólo un poco de tranquilidad!**

Tal es el deseo constante de las personas nerviosas después de una noche de atormentador insomnio. Pero el anhelado beneficio no se produce, la inquietud aumenta cada vez más agotando las fuerzas. El día siguiente al levantarse, se nota un cansancio y una lasitud tales que no hay ningún deseo de trabajar. El

### Bromural «Knoll»

es el remedio llamado a librarlo de este martirio, pues es completamente inofensivo, tranquiliza los nervios y procura un sueño sosegado y reparador.

De venta en las buenas farmacias en tubos de 10 o 20 tabletas.

Knoll A.-G., Lüdwigshafen del Rhin (Alemania).

### EL DUELO DEL HOGAR VILLALTA - CESPEDES

Tristemente impresionados, hemos leído la noticia, que motiva intenso dolor para el hogar de don Clodomiro Villalta Carvajal y su señora esposa doña América Céspedes Flores, del dolor fallecimiento de su hijo Ramón, que, acaecido a las 15 horas del 9 de octubre, cuando formaban el séquito de su vida 16 años y 6 meses.

Consideramos la pena de los afligidos padres al ver morir a su hijito, cuyos restos fueron espultados al día siguiente de su fallecimiento saliendo el cortejo de su casa de habitación en el Barrio Luján, y consignamos para ellos y los hermanos del extinto nuestra muy sentida condolencia.

### Accion de los rayos X en la Presion Arterial

El empleo de los rayos X para combatir las peligrosas consecuencias de la excesiva presión arterial ha dado resultados excelentes en cerca del 80 por ciento de los casos tratados, según afirma el Dr. Jaime H. Hutton, de Chicago. Se aplican esos rayos a la glándula pituitaria y las suprarre-

nales, en virtud de que se supone que la excesiva presión arterial de la superactividad de esas glándulas de secreción interna.

LA PRENSA LIBRE  
"el diario de la tarde"



**¡Corte ese Catarro**  
con MENTHOLATUM!  
Friccionándose el pecho, garganta y fosas nasales pronto se sentirá mejor. Remedio casero indispensable para cortadas, golpes, dolores de cabeza etc. Exija siempre el legítimo.

### INTENDENCIA MUNICIPAL

### LICITACION TRES CAMIONES

Con la debida autorización de la Municipalidad (acuerdo VI de la sesión del 1º de este mes), esta Intendencia recibirá propuestas hasta las 15 horas del 26 de noviembre corriente, para tres camiones nuevos que pueden ser de las marcas «Ford», «Chevrolet», «G. M. G.» o «Dodge» de las siguientes condiciones: 1½ toneladas; capacidad 2 m³; chasis entre ejes 131" o más; motor 80 caballos fuerza efectiva; caja velocidades con 5 marchas; frenos en las cuatro ruedas; freno mecánico de mano; ancho mínimo del bastidor 7" x 2¾" x 7/32"; caseta cerrada metálica, vidrios de seguridades, limpiador automático; volteo hidráulico con final de bola; ruedas: delanteras 32 x 6; traseras doble llanta 32 x 6, un repuesto; 7 ruedas con sus correspondientes llantas y neumáticos; 1 juego completo herramientas; soporte para llevar el repuesto; garantía por un año y repuestos en plazo.

Los 3 camiones deberán suministrarse a más tardar en la última semana de diciembre próximo.

En las ofertas deberá determinarse el precio al contado y a 90 días plazo, y la Municipalidad se reserva el derecho de aceptar la que más convenga a sus intereses o de rechazarlas todas. Deben venir escritas en papel sellado de cincuenta céntimos con un timbre municipal del mismo valor y en sobre cerrado con la leyenda: "Licitación Tres Camiones".

San José, 5 de noviembre de 1934.

C. VOLIO, Gobernador de la Provincia encargada de la Intendencia Municipal

# Por el último vapor llegaron a EL ENCANTO



Cantón Crepé, de pura seda en tres clases  
Fallas de pura seda - Crespones Estampados  
El famoso Crespón Orilla Verde, en lindísimos colores.

Georgettes especiales de última novedad.



La última palabra de la moda:  
**SILK CREPE**, imitación lana,  
marca "Beaux Art"

NUEVO SURTIDO de las EXCLUSIVAS MEDIAS  
de ya conocida fama.

Pase y vea; le conviene para sus estrenos de fin de año  
**PRECIOS LOS MAS BAJOS DE PLAZA**

Un nuevo hogar: González - Romero



Doña Luz Romero de González, acompañada de sus damas de honor, señoritas Elia García C., Argentina Calderón G., Florita Genet y Ofelia Sáenz; y de sus pajes los niños Rodolfo Sequeira y Eduardito Peralta Ulloa.

Como lo anunciamos en pasada edición, el sábado a las cuatro y media de la tarde se verificó la ceremonia nupcial de los jóvenes don Eduardo González Pinzón y señorita Luz Romero Chacón. La capilla del Sagrario, donde se verificó la ceremonia semeja un dosel. Numerosas amistades de los novios habían invadido el recinto, deseosas de admirar a la que se desposaba, que se destacaba bellísima entre la albur de los encajes y de los azahares. La señorita Anita Donaldson Phillips supo combinar con tal acierto los sutiles elementos — sedas, cintas, flores — que logró una creación admirable, de impecable corte y elegancia. Al llegar la novia al templo fue recibida por el prebitero don Ricardo Zúñiga, quien ofició el rito que la unió al caballero don Eduardo González Pinzón, representado para el acto por el Licenciado don Carlos María Jiménez Ortiz. Terminada la ceremonia pasó la señora Romero de González, acompañada de todos los invitados, al Gran Hotel Costa Rica, en cuyos salones se había preparado una brillante recepción, que se prolongó hasta las primeras horas de la noche, en que los concurrentes se fueron retirando. De allí, junto con un grupo de íntimos, se trasladó la novia a su casa de habitación, donde pudimos observar en un departamento acondicionado al efecto, un gran número de regalos con que las amistades le habían testimoniado su simpatía; allá había regalos en efectivo, joyas, menaje de casa, diversidad de objetos para uso personal y de adorno, entre cuyas tarjetas pudimos anotar los nombres siguientes: Carlos María y Angélica de Jiménez; Diomedes y Herminia de Astorga; Doctor Rafael Angel Grillo y señora; Luis Aronne y señora; Raúl y Dora de Sequeira; Gonzalo y Teresa de Valenzuela; Juan y Socorro de Valverde; Rosita de Rojas; Enriqueta de Altamirano; Berenice Aglietti; Rafael Barranquilla, lugar en que la agasajó su esposo don Eduardo Pinzón, remontar el Magdalena hasta Bogotá donde fijarán su residencia. Numerosas amistades de Luz Romero a la estación a despedirse, dándole, junto con bellísimos ramos de flores, sus protestas de afecto y patría más sinceros.

## Comentarios Breves

### EL ASPECTO DE LA CIUDAD

Mucho se ha hablado y escrito al respecto de los asuntos eléctricos; pero nadie ha tomado en cuenta algo que es verdaderamente inaplazable: el ornato de la ciudad. Las compañías tienen razón en tomar ciertas medidas de seguridad, por cuanto la inmoralidad del consumidor en materia de contrabandos, ha llegado a su máximo; y el público correcto, tiene razón — y de sobra — para reclamar rebajas en las cuotas, porque verdaderamente, el servicio es caro y deficiente.

Las Compañías y sus defensores, alegan que las utilidades son pocas y que las finanzas del trust andan muy mal, cosa difícil de creer; los consumidores y sus defensores alegan, por su parte, que el servicio es malo y elevado y en esto tienen razón.

Ahora bien; ni unos ni otros se refieren a los medios de servicio. Los costarricenses alardeamos de poseer una ciudad bonita y en ello hay alguna razón; pero quienes hacen esto, no se han fijado en el feísimo aspecto que presentan nuestras calles con esa red de alambres viejos, desforrados y distribuidos a la diábola, sin un plan de seguridad ni de estética que tenga alguna justificación.

Los peatones no se imaginan el peligro que se cierne sobre sus cabezas al andar por las calles. La compañía siembra postes, tira alambres, coloca acumuladores por todos lados: no le importa el aspecto que sus instalaciones ofrezcan y de esa manera, cuando se arriba a San José, se da uno cuenta del horroroso espectáculo que ofrece la ciudad. Los postes sin pintar, los alambres conductores de la edad medioeval y las conexiones por sobre los techos, ofrecen un aspecto de arrabal sordido y olvidado.

Si mañana tuviésemos la desgracia de sentir que sobre nuestra ciudad sopla un ciclón como el que azotara no

### El censo de ciudadanos polacos será enviado en estos días al Ejecutivo

El censo iniciado desde hace algunos días por disposición del Ejecutivo en cuanto al número de ciudadanos polacos residentes en el país y en qué lugares y forma entraron a nuestro territorio, será terminado en estos días y a mediados de la presente semana enviado al Ejecutivo para su estudio.

Este censo ha sido iniciado por la Dirección General de Detectives y completado con los informes que autoridades de todo el país han enviado a la referida Dirección.

### EFRAIM SÁENZ CORONADO ABOGADO

OFICINA:  
del Parque Central 100 vs. al

### Un menor se produce herida con un casco de botella

Ayer en Calle Blancos de la ciudad ocurrió un serio accidente al irse con un casco de botella que había sido arrojado en la calle por un niño de 6 años de edad llamado Luis M. quien al correr cayó con mala suerte que se infirió una herida en la rodilla derecha.

Fue atendido en el Hospital Juan de Dios donde se le practicaron algunas curaciones a fin de evitar complicaciones en este lamentable incidente.

### Inscripción de pequeños negocios en el Registro de patentes

De acuerdo con la calificación comercial de este año sabemos que quedaron inscritos numerosos establecimientos de comercio en pequeños negocios antes no pagaban patente de comercio por cuanto no estaban debidamente inscritos en el registro mercantil.

Estos negocios tributarán al Municipio en el año próximo y la inscripción se cree que aumentará bastante por ese concepto.

El presupuesto que el Municipio elabora para el año próximo debe tener en cuenta este aspecto.

## ANUNCIAMOS

EL ESTABLECIMIENTO  
DE UNA

MODERNA y COMPLETA  
FABRICA de

## Ladrillos de Concreto

(Patente DUNBRIK)



UN LADRILLO SUPERIOR



EN SU PROXIMA CONSTRUCCION  
USE EL LADRILLO DE CONCRETO

Pida informes a

**Jiménez & Alvarado**

Frente al Cuartel "Bella Vista"

TELEFONO No. 2594

# SOCIALES Y PERSONALES

A cargo de GUILLERMO TRISTAN

## SANTOS DEL DIA

Martes, 13. — Santos Estanislao de Guadalupe y Diego, confesor.  
Luna en Cuarto Creciente, a las 20 horas y 19 minutos. Tiempo oscuro, nublado.

## BASES DEL DIA

Haced, Señor, que jamás pierda de vista mi fin. Salmo 38.  
Virgen Santísima, mostrad que sois madre, y que mis obras me acrediten de hijo vuestro. Bócles.

## ATALICIOS

Lo celebran mañana, doña Soledad de Cármiol; señores don Carlos Volio Tinoco, don Jorge Aragón, don Juan José Martínez, don Oscar Herrera Mata, y don Guillermo Tristán Fernández.

## ECHA MATRIMONIAL

La celebran mañana, don Fernando C. y doña Celia Castro Herrera, 1908; don Manuel Sequiera y doña María Luisa Jiménez, 1924.

## RECORDATORIOS

Cumplen años mañana de haber fallecido, doña Rafaela Rojas de Meneses, 1932; doña Teresa León de Valverde, 1929; doña Berta Ruth de Nicol, 1928; doña Carolina Laurati de Ceregati, 1928; doña Luz Fernández de Meneses, 1927; doña Adelina Bonilla de Ortega, 1927; señoras María Elvira Sánchez Vives, 1929; Chanita Bonilla Quirós, 1923; señores don Leonidas Zamora Solares, 1932; don Enrique Nazari Tanni, 1930; don Manuel Macaya Lahmann, 1928; don Carlos Luis Chavarría, 1928; don E. Pagés Taltavull, 1911; don Roderico Rodríguez Gutiérrez, 1894; don Antolín J. Chinchilla Araya, 1916; don Pedro César Campos, 1876; don Emilio Mora Fernández, 1890; don Pascual Campo Hidalgo, 1904.

## EFEMERIDES

En 1849, nace doña Celina Fernández v. de Brealey.  
—En 1854, nace doña Mantelita Aguilar v. de Carranza.  
—En 1870, nace don Manuel Luján Mata.  
—En 1872, nace don Juan Campos Morales.

# SOBRETODOS

que son algo más que sobretodos, preciosos abrigos que completan el traje de la dama elegante.

Todos hechos en las telas y los colores de última moda, y de cortes amplísimos y perfectos.

ACABAN DE LLEGAR A

# LA COMPETENCIA

de Madrigal

## ATENTA PARTICIPACION

En atenta y fina escuela don Juan Bautista Zamora y su señora esposa doña Hortensia de Zamora, se han servido participarnos el próximo matrimonio de su hija María Cristina con el señor don José Arias H., quien en la misma escuela nos hace igual participación.

La ceremonia nupcial a la cual se nos invita, tendrá lugar a las 7 de la noche de hoy en la casa de habitación de don Juan Bautista Zamora.

Damos las gracias por las esquelas recibidas, saludamos a los jóvenes prometidos y deseamos ventura para el nuevo hogar.

## REGRESO

Después de haber efectuado un viaje de recreo por los Estados Unidos, ha ingresado a esta capital don José Alberto Pacheco Cooper a quien nos complacemos en saludar.

## LOLITA GUILLEN

Ha sido sometida a una delicada operación, por los Doctores Quesada, Jiménez Núñez y Bécche, la estimable señorita Lolita Guillén Aguilar, cuyo estado de salud ha continuado siendo bastante satisfactorio lo cual nos alegramos en anunciar a nuestra sociedad.

## DE ALEMANIA

Nuestro amigo don Yayo Hütt, después de haber efectuado un viaje de varios meses por Alemania ha ingresado de regreso a esta capital.

## DEL HOGAR

### MORA - ROJAS

Un varoncito ha venido a engalanar el hogar de don Clodomiro Mora y su señora esposa doña Luisa Rojas, a quienes nos complacemos en congratular deseando para el recién nacido muchos años de vida y ventura.

## DEL HOGAR

### GONZALEZ - CALDERON

Un niño ha venido a engalanar el hogar de don Gonzalo Calderón Echeverría y su señora esposa doña Ofelia Aguilar, a quienes nos es muy grato enviarles nuestro parabién, deseando para el recién nacido un camino en su vida de prosperidad y ventura.

## LOS ESPOSOS

### ZELEDON - VALENZUELA

Han ingresado a esta capital, procedentes de la América del Sur, don Luis Zeledón, su señora esposa doña Celia Valenzuela y su hijo Luis, a quienes nos complacemos en presentar nuestro respetuoso saludo.

## DOÑA ISABEL DE BOLLLEY

Continúa siendo bastante delicado el estado de salud de la estimable dama doña Isabel Constantine de Bollley.

Deseamos su efectivo y pronto restablecimiento.

## OPERADA

En la Clínica del Doctor Figueres ha sido sometida a una delicada operación, siendo ya su estado bastante satisfactorio doña Caridad Coto de Naranjo, esposa de nuestro amigo don Sebastián Naranjo.

Mucho nos alegramos de la mejoría que experimenta la estimable paciente después de la intervención quirúrgica efectuada.

## ENFERMO DE GRAVEDAD

Con pena fuimos enterados del grave estado de salud en que ha estado en días pasados don Teodoro Rivera Aguilar, padre de nuestro amigo don Teodoro Rivera.

Dichosamente el estado del paciente ha continuado siendo bastante satisfactorio y los médicos que le asisten tienen fe en su restablecimiento el cual deseamos sea efectivo.

## LA BODA

Se ha fijado el 1 de Diciembre próximo a las 3 de la tarde, para la celebración de la boda de los estimables jóvenes don Rafael Flores y la señorita Carmen Zumbado Montenegro.

Anticipamos nuestro saludo a los jóvenes prometidos y deseamos ventura al hogar que ha de fundarse.

## DOÑA CARIDAD

### DE NARANJO

Hemos sabido esta mañana que ha continuado mejorando, aunque lentamente, doña Caridad Coto de Naranjo, esposa de nuestro estimado amigo don Sebastián Naranjo, quien fue operada en días pasados en la Clínica del Doctor Figueres. Hacemos sinceros votos por su pronto y efectivo restablecimiento.

## TRASLADO DE RESIDENCIA

Don José Altmann y su distinguida señora doña Lia Ortiz de Altmann, han trasladado su residencia frente al Bosque de los Niños, doscientas varas al oeste del San José Golf Club. Lo cual comunicamos a todas sus amistades.

## Atención, lectoras de "La Prensa Libre"

Le interesa buscar el anuncio que sólo se enterará de que comprando al- en otra página publicamos de la Tien- go podrá participar en el sorteo, sino da Perera. Le interesa y le conviene. de que también, con sólo presentar el Recortándolo, se enterará del precioso citado Anuncio, compre o no compre, le entregarán un cupón para participar de Año, el 23 de Diciembre. Y no en el magnífico sorteo.

## El acto de mañana en la Casa España dedicado al Instituto de Alajuela

Harán el ofrecimiento doña María F. de Tinoco y don Jorge Lines

Mañana, a las ocho y media de la noche, en la Casa de España, tendrá lugar el acto dedicado al Director, Profesorado y Alumnos del Instituto de Alajuela.

Harán el ofrecimiento doña María Fernández de Tinoco, con un trabajo titulado "Reliquias de los Huétores", y don Jorge Lines con otro titulado "Altars de Topopán".

Agradecemos el envío de la invitación para ese acto al que nos prometemos asistir.

# EL IRIS

E. VELAZQUEZ C. Sucs.

Está recibiendo el surtido más completo en

## SOMBREROS

para Señoras y Niñas

de fabricación EUROPEA y AMERICANA desde la calidad más fina hasta la más barata

UN SOMBRERO POR ESTILO

Vea los últimos modelos de Nueva York en nuestra ventana hoy

PRECIOSOS cuellos y pieles para adorno de Abrigos y Vestidos en estilos y colores de gran moda

FINISIMAS PIELES RENARD

Si Ud. desea algo realmente llamativo. VEA LAS NOVEDADES QUE ESTA RECIBIENDO EL IRIS

Muy pronto: PRECIOSOS ABRIGOS DE LANA

Teléfono 2286

## SOLICITAN INCORPORACION

Los abogados guatemaltecos Leds. Américas, solicitando su apoyo para Alberto y Enrique Paz y Paz, residentes en esta capital desde hace varios años, se presentarán al Colegio de Abogados en solicitud de incorporación, para figurar en la nómina honoraria de nuestro Colegio de Abogados.

Para el efecto, nos dicen que se han dirigido a sus amigos de Centro

## Una adquisición de la tienda 'El Encanto'

Hemos sabido esta mañana que, a Tienda un servicio eficiente y cumplido. Es seguro que esta noticia será celebrada por todas aquellas personas que saben de las condiciones extraordinarias del señor Guevara para la esmerada atención del público y por ello la numerosa clientela de la ciudad lo consignamos con mucho agrado.

Lea cada día LA PRENSA LIBRE, el diario de la tarde

# MEXICO EN COSTA RICA

De la muy acreditada casa MEXICANA CLEMENTE JACQUES y Cia., hemos recibido un surtido muy variado de todas sus conocidas conservas, de las cuales damos una pequeña lista:

Chiles Jalapeños desvenados en escabeche  
Chiles Jalapeños en escabeche (re- llenos con sardinas, paté de hi- gado, salmón rosado, jamón)  
Rajas de chiles Jalapeños en esca- beche  
Chiles Serranos en Escabeche  
Chiles serranos en salsa tomate  
Chiles MORITA desvenados ado- bados  
SALSA RANCHERA (especial para condimentar sandwiches, platos mexicanos)  
SALSA TABASCO (El Gallito)  
Chiles chipotles verdes en salsa poblana  
Chile con carne a la MEXICANA  
Mole verde en polvo  
Lengua de ternera en salsa picante  
Coneo en Salsa Mexicana  
Tamales Mexicanos de Mole  
Mole de Guajolote  
Pato Triguero con Aceitunas  
Con especialidad ofrecemos el fa- moso JUGO DE PAPAYA

QUIERE Ud. SENTIRSE EN MEXICO? Pase Ud. por nuestra casa y se dará una idea de los inmejorables productos MEXICANOS que hemos importado.

No olvide Usted que el lema de

**La Despensa**

es: NOVEDADES y BUEN SERVICIO

Teléfono 3589

FRANCISCO DIAZ e hijos

# MATAGARRA

## Nuevo preparado Macnes contra la Garrapata

Agente Exclusivo: **V. A. DOMINGUEZ**  
Pasaje Chacón - Teléfono 2502

### El Herediano venció al Buenos Aires

#### "LA LIBERTAD" OBTUVO EL CAMPEONATO DE SEGUNDAS FUERZAS

Muy interesantes los números deportivos en el San José Tennis Club  
Alf Ross dio K.O. a Kid Tomás en Nicaragua

Hubo poco fútbol, casi mediocre. Los campeones no tuvieron el destaque ni el dominio que les correspondía desplegar frente a un Buenos Aires atolondrado, desintegrado, nada menos que en su puerta. Y de ello se encarga de ratificarlo el score, pues el performance de los campeones, un 4 a 0, no es termómetro que ofrezca la exactitud de cómo se produjo el cotejo y cuál fue la superioridad que debió tener el cuadro que se mantuvo más completo y más entero.

El encuentro, como tal, no mereció en ningún momento el calificativo de distinguido, pues ni los campeones ni el Buenos Aires demostraron ninguna clase. Estos, indudablemente, ponen esfuerzo, y este esfuerzo lo multiplican, pero con esa forma, lo único que logran es "enredar" el partido. Así, el contrario, se encuentra exactamente maniado, sin saber qué hacer. No se ve técnica ni conocimientos.

Hay que abonar en favor del Buenos Aires, y ello constituyó mucho al descenso de su moral, el que su guardameta Quirós fuese lesionado a los cinco minutos de iniciado el encuentro, mejor dicho, comenzando no más, en una entrada imprudente del ágil herediano Esquivel. El vacío de un portero es cosa difícil de llenar y los

bonaerenses tuvieron que debilitar su línea ágil bajando a Espinach quedando sólo cuatro delanteros en su línea atacante.

El score de encuentro se produjo en la siguiente manera: a los cinco minutos de iniciado el match Neco logra el primer goal de los campeones aprovechando una meleé sobre la puerta bonaerense y por ende, a indicación de las defensas.

A los quince minutos Neco hizo el segundo goal con un tiro largo y fuerte. Enseguida no más ocurrió la lesión de Quirós la cual se produjo al lanzarse Quirós, en pangeón, a tapar una pelota en los precisos momentos en que Esquivel, en alarde de codicia y con una actuación imprudente, golpeó al portero en la cabeza, quien tuvo que salir seriamente golpeado. El tercer goal lo hizo Braulio Morales quedando el primer tiempo 3-0.

El segundo tiempo fué todavía más desastroso que el primero, pues los mismos heredianos, que eran los que

desplegaban mejor clase, a base de sus medios los distinguidos bajaron de forma al extremo de que con todo y la desintegración bonaerense, sólo lograron hacer un punto más, el cuarto goal, hecho por Rigioni.

Haciendo un repaso por las individualidades, francamente, no tenemos mucho que decir. De los campeones, Araya se mantuvo discreto, es decir, no estuvo a la indiscutible altura de su fama. Quizás el receso lo haya restado altura. Con todo, logró mantener virgen la puerta. La zaga herediana más o menos bien. Lizano, el debutante, desempeña el puesto y podría llegar a dar más rendimiento. Milton como siempre. Lo más distinguido en los campeones fué su línea media. Esta hizo, sin lugar a dudas, todo el juego herediano, ora para defender, ora para atacar. Porque su delantera muy desacertada, sin efectividad y, con mucho desgano. Naturalmente, puede que en la baja actuación de los heredianos haya influido mucho la debilidad del contrario, o como corrientemente se dice: "la falta de contrario".

El Buenos Aires estuvo bien de zaga, y su guardameta, en el tiempo que estuvo en la puerta, apenas cumplió: le pasaron dos goles que pudieron ser evitados con más serenidad.

El Buenos Aires estuvo prácticamente sin medio centro. De los laterales el mejor Mariaco. La ágil fué un desacierto, el mejor Marchena, pero éste, puede decirse, estaba sin compañeros.

Arbitró el juego don Rafael Tenorio. El partido, fuera de la lesión producida a Quirós no presentó ninguna otra cosa especial en cuanto a arbitraje. Indudablemente que hubo imprudencia en la jugada, pues es de suponer que un jugador que se lanza en plangeón para cubrir la pelota, es jugador indefenso, a quien se puede muy fácilmente lesionar.

Se ve, a las claras, que si Esquivel fué el autor de la lamentable lesión, no fué ella el resultado de una mala intención, ni mucho menos, sino el resultado de una actitud codiciosa de un recluta.

La Libertad obtiene el Campeonato Nacional de Fútbol de Segundas categorías

Es verdaderamente lamentable como cerró la disputa de este título. No hizo más que comenzar el partido cuando, en una jugada desgraciada, Vega, del Alajuelense se fracturó una pierna. La moral de sus compañeros se vino al suelo y en las líneas erizas se metió el desconcierto. La Libertad naturalmente se aprovechó de la circunstancia, y goleó al cuadro alajuelense.

Hay que advertir, — genialidades del árbitro, — que con todo y la decadencia manuda, se apuntaron varios penales a favor de La Libertad y, para peor de colmos, el score fué abierto precisamente con un disparo ordenado con una falta máxima. En todo caso, la superación liberta fué indiscutible, haciendo 7 a 1. El score, como resultado de una disputa campeonil que tuvo los resultados anteriores, es desastroso. Porque si volvemos los ojos atrás y recordamos el 2-1 y el 1-1, francamente, nos quedamos atónitos ante un saldo final de 7-1. La razón ya queda explicada, y cabe hacer mención ahora el tuerce alajuelense, pues en cada partido perdió un jugador.

Recordamos, precisamente, que en el primer juego, Cairo fué lesionado seriamente. Este jugador no pudo volver al campo. En el segundo fué Fato Soto la víctima y ayer Vega. Este jugador que recibió una fractura a media pierna, es persona pobre.

#### El brillante programa deportivo de ayer en el San José Tennis Club

Como fué anunciado ayer, en el San José Tennis Club, los alumnos del Liceo de Costa Rica cumplieron un brillante programa de tenis, basketball y natación en honor del caballero don Alfredo Esquivel Carranza, Presidente del Tenis y Secretario de la Federación Deportiva y del Comité Olímpico. El Club se vió invadido por una enorme y selecta concurrencia, entre la que bellas y distinguidas damitas dieron esplendor al acto.

Los liceistas, con exactitud y brillantez fueron cumpliendo el programa así:

#### TENNIS

En prueba de singles se enfrentaron Aniceto Esquivel del Tercer Año A contra Jaime Solera B., del Cuarto Año A.

Los dos sets fueron ganados por Jaime Solera así: 6-2, 7-5.

#### BASKETBALL

Se enfrentaron los quintos del Liceo de Costa Rica: Blancos y Verdes los cuales alinearon así:

BLANCOS: Ugalde, Mainieri, Willy González, Nando González y Enrique Clare.

VERDES: Claudio González, Francisco Arias, Hely Zúñiga, Chupisco y

#### Hernández

El match, dirigido por el Profesor don Eduardo Garnier, estuvo muy ávido superando siempre los números que fueron los vencedores por 42-35. Las jugadas de ambos equipos fueron aplaudidos por la concurrencia que llenó los cuatro costados del floor del San José Tennis. Especial, había gran cantidad de cantadoras damitas.

#### NATACION

Terminado el basket se siguió a los números de natación que presentaron el mayor atractivo entre la selecta concurrencia del tenis. Participaron en este evento los alumnos liceistas Alberto Delgado, Guillermo Hernández, Teodoro Quirós, Mario Carvajal, Rogelio Sotela, Jorge Villalobos, Enrique Clare, J. Rodrigo Sotela, John Daly, Alfred S. y Arturo Lizano.

#### RECEPCION Y BAILE

Cumplido el programa dos Alfredo Esquivel obsequió a los participantes con unos helados y refrescos, pues, a los acordes de la orquesta toda la concurrencia se entregó al baile. La fiesta se prolongó hasta avanzada hora de la tarde, reanunciando siempre el mayor entusiasmo y alegría. El Liceo cantó cheers en honor del San José Tennis Club y del Presidente don Alfredo Esquivel. Felicitamos a los liceistas por su brillante programa y a su Profesor señor Garnier. En realidad este festival fué un éxito.



Pastillas Orientales  
Alivian como con la mano

Sin discusión, somos los que vendemos más BARATO — Teléfono 2720

Le conviene a usted visitar  
EL NUEVO ESTABLECIMIENTO

NUEVAS CALIDADES — VENGA A CONVENCERSE — NUEVOS ESTILOS

**LOS CASIMIRES**

100 varas al Sur de la Catedral

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR — TELEFONO 2720

**CURA EN UNA NOCHE**

Millones de personas en casos de resfriados, toses, gripe y afecciones similares no toman otra cosa que Laxativo Bromo Quinina Grove. Pruébalo y se convencerá de sus méritos indiscutibles.

**BROMO QUININA LAXATIVO**

#### Nómina de los asuntos que figuran en la Orden del Día para la Sesión del hoy en el Congreso

- |                                                |                                                |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Noviembre 12 de 1934.                          | ro empleados imprenta Nacional.                |
| I.—Lectura del Acta.                           | 5.—Refundición deudas municipales de San José. |
| II.—Correspondencia.                           | 6.—Reforma ley profilaxis venérea.             |
| III.—Discusión de dictámenes:                  | 7.—Reforma al régimen de gracia.               |
| 1.—Contrato Sra. de Fomento y United Fruit Co. | 8.—Pensión a Pedro Barrantes Aguilar.          |
| 2.—Interpretación ley de moratoria.            |                                                |
| 3.—Adjudicación de baldíos.                    |                                                |
| 4.—Ley de seguro de vejez y ret.               |                                                |

#### MANERA DE DESCUBRIR LOS COAGULOS DE SANGRE

—Acaba de perfeccionarse un nuevo sistema para descubrir en las venas los coágulos de sangre, que hasta ahora no había sido posible ver con el auxilio de los rayos X. Consiste en inyectar cierta preparación de yodo mezclada con glucosa helada. Inyéctese una cucharadita de la

salución en la vena, arriba del lugar en que se supone se halla el grumo, y se observa por medio de los rayos X el movimiento de la solución. Al detenerse ésta indica el punto preciso en que se encuentra el coágulo, el cual puede entonces ser eliminado quirúrgicamente.

Lea cada día LA PRENSA LIBRE, el diario de la tarde

#### Estación LA VOZ del TROPICO

PROGRAMA para hoy Lunes 12 de Noviembre

- De 5 a 6.—COCKTAIL MUSICAL
- De 6 a 7.—Concierto ofrecido por LA PRENSA LIBRE
- De 7 a 8.—LA HORA DE LOS RITMOS NUEVOS  
CHACARITA. Sen tropical de la Revista del Athletic  
FARE THEE WELL  
NASTY MAN  
S-H-I-N-E.—Hot for-trot
- De 8 a 9.—LA HORA INTERNACIONAL  
MELODIA.—Friml  
ANDANTINO.—Lemaré  
DAMASCUS.—Noble  
BESO DE SAL.—De la Revista del Athletic
- A las 9.—Noticias nacionales en combinación con LA PRENSA LIBRE dedicadas a los costarricenses que viven en el exterior.
- Orquesta de LA VOZ DEL TROPICO
- Onda corta 44.7 metros — Onda larga 850 kcs.

Su estado es delicado y, para sanar (fractura total), piense el lector cuánto tiempo necesita.

Como jugador de segunda no le alcanza el beneficio de la mutualidad, lo cual es un absurdo. Máxime cuando se lesionó en un encuentro de fondo, por un campeonato, y dentro del Estadio Nacional. No vemos qué diferencia hay entre una lesión o fractura de un jugador de primeras fuerzas y otro de segundas. Para los primeros hay mutualidad, para los segundos no. Esta es una situación que hay que liquidar. Tanto necesitan unos como otros del auxilio federativo, pues la base debe ser una sola: la de que se trata de un jugador federado.

Partir de otro punto es tomar un punto de partida falso. Si no alcanza el producto de los encuentros de primera para el beneficio, búsquese otra fórmula y hasta háganse encuentros para allegar fondos.

La Libertad es el Campeón Nacional de Segundas Fuerzas del fútbol nacional. El título bien lo merece, pues su actuación en la categoría ha sido brillante, destacada. Vaya para ellos nuestra calurosa felicitación

Alf Ross venció a Kid Tomás en Nicaragua al quinto asalto por K. O.

El debut de Alf Ross en Nicaragua era esperado con gran entusiasmo y júbilo fanatismo. Naturalmente, precedido de la fama conquistada en los rings de Costa Rica, los nicaragüen-

ses deseaban ver en acción al fraz argelino. Con todo, era enorme la cantidad de fanáticos que esperaban triunfo de Kid Tomás, el campeón de Ross.

La pelea fué una de las más sonantes de la tierra de los lagos, el teatro de la pelea, jamás se con mayor concurrencia. Ross peleó con el estilo que le conocemos y obstante la destreza y conocimientos que presentó Tomás, Ross logró de él el K. O. definitivo en el quinto asalto en forma desconcertante. triunfo, reconocido por todos, que le ne en el derecho de enfrentarse a Wilsito por el Campeonato Central americano de su peso que Ross peleó en nombre de nuestros campeones nacionales, es decir, por Costa Rica.

Desde nuestras columnas nos alegramos por el éxito del amigo Ross, hacemos votos por sus próximos triunfos.

#### Garage ALFARO

TELEFONO 3128

avisa a sus favorecedores que para evitar cualquier resentimiento, soliciten de la respectiva oficina a la hora de pedir un auto, autorización para firmar el vale de crédito.

Esto no reza con los clientes que ya tienen su cuenta corriente en la Empresa.